

ACCOMMODATION AGREEMENTS

애견 동숙 규정 준수사항

- 반려견의 안전을 위해 지정된 장소에 한해 보호자의 동행이 필수입니다.
- 반려견의 체중은 10kg 이하여야 합니다, 단, 시각장애인 안내견의 경우는 제한이 없습니다.
- 동물보호법에서 정의하고 있는 맹견에 해당하는 견종은 입장이 제한됩니다.
- 객실 당 1마리의 반려견에 한하여 입장 가능하며, 추가 1마리 당 비용이 발생합니다.(30,000원)
객실 당 최대 수용 가능한 반려견은 2마리입니다.
- 엘리베이터 및 호텔 내 이동 시에는 애견 이동가방 또는 유모차를 이용해야 합니다.
- 호텔 외부에서 이동 시에는 반드시 리드 줄을 착용해 주시기 바라며, 호텔 및 객실 출입문 주변에 리드 줄이 끼이지 않도록 주의해 주시기 바랍니다.
- 호텔 공공장소의 소파와 가구에 올라타거나 접촉하지 않도록 유의해 주시기 바랍니다.
- 반려견의 배변은 직접 처리해 주시고 항상 반려견의 주변을 깨끗하게 정리해 주시기 바랍니다.
- 반려견을 호텔 내에 홀로 두어서는 안되며 소음 등으로 인해 피해가 발생할 경우 입장제한 및 퇴실 요청이 있을 수 있습니다.
- 반려견이 객실 내에 방치되어 사고가 발생할 수 있는 점 유의해 주시기 바랍니다.
- 반려견의 배설물이 침실, 욕실 등을 포함한 객실 내부에 생겼을 때에는 즉시 수거해야만 하며 이를 위반하였을 경우 배설물을 수거하지 아니한 소유자에게는 특수 청소비 KRW 100,000의 비용이 청구됩니다.
- 호텔은 반려견과의 투숙으로 인한 기물파손, 배설물에 의한 오염 및 냄새 등으로 인한 청소 및 보수에 대해 체크아웃 이후 손배배상을 청구할 수 있습니다.
- 입질, 심한 짖음, 심한 공격성, 마운팅이 있는 애견은 입장 제한 및 퇴실 요청이 있을 수 있습니다.

공공질서와 모두의 편안한 투숙을 위하여 반려견의 모든 행동을 유의해 주시기 바랍니다.

- * 상기 언급된 사항으로 인해 문제가 발생한 경우 호텔에서는 환불없이 퇴실을 요청할 수 있음을 고지드리며, 모든 책임은 고객님의 책임임을 유의해 주시기 바랍니다.
- * 고객의 부주의로 인한 사고 및 반려견 분실의 경우 당 호텔에서는 책임을 지지 않습니다.

ACCOMMODATION AGREEMENTS

Pet Room Accommodation Agreement

- For your dog's safety, you must accompany your dog at all times, and dogs can stay only in designated areas.
- Dogs must weigh less than 10kg, but there is no restriction for guide dogs for visually impaired.
- Dogs that fall under the definition of fierce dogs under the Animal Protection Act are restricted from entering.
- Only 1 dog per room is allowed to enter, and extra fee applies for each additional dog.(30,000won)
For the comfort of all guests, a maximum of two dogs are allowed per room
- A dog carrier or stroller must be used when moving inside the hotel.
- Dogs must be on a leash when moving outside the hotel building, and be careful not to let the leash get caught in the doors.
- Do not allow dogs to climb on or come into contact with sofas and furniture in public areas of the hotel.
- Please dispose of your dog's stool yourself and keep the area around your dog clean at all times.
- Dogs must not be left alone inside or outside of the hotel, and we may request you to leave the hotel if noise problem occurs.
- Please note that you are responsible for any accidents caused by leaving your dog alone in the room.
- For the comfort of all guests, please clean up after your dog immediately if any accidents occur inside the room, including the bedroom or bathroom. Owners who fail to do so will be charged a special cleaning fee of KRW 100,000.
- The hotel may claim compensation for cleaning and repairs after check-out for the damages to hotel properties caused by a guest's dog.
- Dogs exhibiting the following behavioral problems may be restricted to enter or asked to leave: biting, barking, aggression, or mounting.

For public order and other guests' comfortable stay, please pay attention to all actions of your dog.

- ※ Please note that the hotel may request you to leave the room without a refund if any problems occur by failing to meet the above conditions, and all responsibility for the problems lies with you.
- ※ The hotel is not responsible for accidents or lost dogs due to the guest's negligence.

ACCOMMODATION AGREEMENTS

애견 정책 및 주의사항

대인 배상

1. 반려견 견주는 반려견으로 인하여 제3자(호텔인터불고원주 내에서 근무하는 임직원 등 포함)의 신체, 재산(반려동물 포함)에 대하여 손해를 입힌 경우 "회사"를 면책하고 그 손해 전부를 배상한다. 단, 반려견 견주 및 반려견의 귀책사유가 없는 경우에는 그러하지 아니하다.
2. 반려견 견주는 손해를 입은 제3자로부터 "회사"가 손해배상 청구 등을 당하는 경우 "회사"에 발생한 손실, 요구, 피해, 책임, 경비 및 비용(대리인/변호사 수수료 및 소송 비용 포함)에 대하여 "호텔인터불고원주"를 위해 변상함에 동의한다.
3. 반려견을 동반하여 호텔을 이용하는 반려견 견주는, 호텔을 함께 이용하는 반려견 동반 이용자, 반려견 비동반 일반 이용자, 호텔인터불고원주 내에서 근무하는 임직원 등 모두가 함께 안전하고 쾌적하게 객실 등 시설을 이용할 수 있도록 반려견에 의한 문제 발생시 강제 퇴실 조치, 시설물 훼손의 복구비용 변상, 인적피해에 대한 배상을 아래 서명자(견주)가 책임질 것을 동의합니다.

대물 배상

1. 반려견 견주는 반려견의 행위로 인하여 호텔인터불고원주 내 시설물, 비품 등을 파손, 훼손, 손상, 분실 (이하 "손망실")함으로써 손해를 입힌 경우 원상 회복하거나 그 손해 전부를 현금으로 "회사"에 배상한다.
2. 반려견이 객실 내 시설물, 비품 등에 영역 표시로 인하여 얼룩, 냄새 등이 발생함으로써 청소, 보수 등이 필요한 경우 청소비, 보수비 등을 퇴실 전까지 "회사"에 지급한다.
3. 본조 제2항의 청소, 보수 등이 불가하여 새것으로 교체하거나 구매해야 하는 경우 해당 물품의 최초 구매대금의 절반(1/2)에 해당하는 금액을 퇴실 전까지 "회사"에 지급한다.

* 반려견 동반 운영정책은 현지 사정에 따라 변동될 수 있습니다.

ACCOMMODATION AGREEMENTS

Our Pet Policy and Indemnification Clause

Personal Indemnity

1. If a pet causes damage to the body or property (including animals) of a third party (including hotel staff), the "Company(Hotel Inter Burgo Wonju)" is exempted from liability and the pet owner compensates for all damages.
However, if the cause of the damage is not attributable to the pet or the owner, there is no obligation to compensate.
2. If the "Company" receives a claim for damages from a third party, the pet owner is liable for any losses, claims, damages, liabilities, and expenses (including attorney's fees and litigation costs) if the damage was caused by the pet or the owner, and the owner agrees to compensate all expenses arise due to above reasons.
3. Undersigned pet owner agrees to compensate any personal or property damages caused by his/her pet, and understand that he/she can be evicted from the hotel property if problems occur by their pet for the safe and comfortable stay of others in hotel including other pet owners, guests without pets, and the hotel staff.

Properties Indemnity

1. Undersigned pet owner agrees to recover or compensate in cash any damages or loss to hotel properties.
2. If cleaning and maintenance are required due to stains and odors caused by pets' markings on hotel assets and furniture in the room, the pet owner agrees to pay a maintenance fee to the "Company" before leaving the hotel property.
3. If the hotel assets have to be changed or newly purchased due to permanent damage caused by the reason in the preceding clause, the pet owner agrees to compensate the "Company" for half of the initial payment of the damaged asset before leaving the hotel property.